

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	U T B	Universal 550 DTC	CH 4834 07

Constructeur	U.T.B. UZINA TRACTORUL BRASOV / Roumanie
Identification	sur la plaquette du constructeur "550 DTC"
	numéro du châssis -
Plaquette du constructeur	à droite, latéralement sur le carter de la boîte à vitesses
Numéro du châssis	au-dessous de la plaquette du constructeur et à droite, latéralement sur le carter de l'essieu arrière
Identification du moteur	"D-121" à gauche, latéralement sur le bloc; sur la plaquette rivée et devant le No du moteur
Importateur	HEINZ RENOLD, Mech. Werkstätte, 6018 Buttisholz + E. KELLER, Mech. Werkstätte, 9533 Kirchberg

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	U T B	D-121
Suspension	-	en ligne	4
Direction	hydrostatique avec assistance hydraulique	Construction	avant
Entraînement	toutes roues; libération traction avant	Carburant	4
Frein de service	mécanique, à rubans, sur les arbres primaires resp. sur roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Refroidissement	4
Frein auxiliaire	mécanique, à disques multiples dans bain d'huile sur l'arbre intermédiaire	Alésage	110
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier av. secteur	Cylindrée	15,87
Ralentisseur	-	Puissance en kW	2400
Contrôle 2 circuits	-	Couple max. Nm	1500
		Déparasitage	-
		Silencieux	l = 640x120x100 mm

Carrosserie/Equipement	§)
Nombre de portes	2/ sur demande
Ceintures sécurité avant	-
Cale	-
Antivol	-
Réservoir carburant	1/54 litres, tôle d'acier
Avertisseur	Electroprecizia 4122 ou d'autres modèles homologués

Nombre de places total 1 av centre ar

Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		3600	Empattement 2140
Largueur	(1578-2278)	1780	Essieu double av ar
Hauteur		2200	Voie av 1430
Porte à faux avant		460	Voie ar 1200
Porte à faux arrière		1000	Braquage ø g 9400 d 9300
Garde au sol	à vide	-	en charge -

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1030	1300	2330
Répartition charge	(poids à vide sans cadre resp. cabine)		

Poids garantis	1650	3850	5500
Pneus	9.5 R 20	14.9 R 28	+)
Ply/bar	6 / 2,0	6 / 1,4	
Charge	1650	3220	
pour Vmax	30	30	
Jantes	W 8 x 20	W 13 x 28	

Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 10200/1500	automatique
Garantie poids de l'ensemble		
Poids remorquable testé		
Charge garantie sur le toit		
Vitesse maximale selon le constructeur	25,0	km/h
testée 25,0 km/h à min-1	2400	moteur 600 ou 660 prise de force

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1			
ml2	22,07	84,0	77,0 1800	acl)	Genre du véhicule <u>Tracteur</u>	
					Marque et type <u>U T B Universal 550 DTC</u>	
					Homologation No CH <u>4834 07</u>	
					Carrosserie _____	
F	G	H	J	R	Places	
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				total <u>1</u>	avant <u>-</u>
b = 4,10 à 2280 min-1	k =	à	min-1 k =	à	min-1	
b = 1,60 à 1680 min-1	k =	à	min-1 k =	à	min-1	
b = 1,00 à 1500 min-1	k =	à	min-1 k =	à	min-1	
O	O+P				Poids à vide <u>§)</u>	Carburant <u>D</u>
S Bacharach = 3,0	Pompe d'injection	C A V			Charge utile <u>-</u>	Cylindrée <u>3117</u>
					Poids total <u>-</u>	CV-impôt <u>15,87</u>

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

§) Carrosserie/Equipement : avec cadre de sécurité FAT-1035/84 poids = 57 kg (arceau) ou 117 kg (avec pare-brise).  
avec cabine de sécurité CSD-0601/ 250 kg.

Lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

+ ) Variante de pneus : AV = 7.50 - 20 6 PR 1750 (2,8) Vmax 30 km/h  
AR = 13.6 - 28 6 PR 2860 (1,6) 30 km/h  
16.9 - 28 6 PR 3680 (1,3) 30 km/h  
ou d'autres pneus équivalents (art. 13/1, OCE).

Inscription dans le permis de circulation:

101-1 plomb sur butée de pleine-charge.

40) Tracteur

U T B

Universal 550 DTC

4834 07

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 15.12.86 à Buttisholz - Sta/PR

Dès millesime 1987

valeurs d'émission 1.10.86 remplies

Frein de service

: hydr., disques en bain d'huile, sur arbres du diff. resp. roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage

Frein aux./-d'arrêt

: mécanique, à ruban, sur arbres du diff. resp. sur roues AR

Dimensions

: empattement = 2280 mm; longueur = 3740 mm;  $\phi$ -braquage = 9,8 m

Vmax 30 km/h

: 30 km/h à 2400/min au mot. resp. 600/1000/min . prise de force

Insonorisation

: 1 pot 640 x  $\phi$  100 mm ou 640 x 100 x 90 mm

Service fédéral d'homologation

**Emissions du bruit**

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
D-121	m12	18,92	84,0	78,0	1800	ac)

**Emissions des gaz**

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		
						min-1	

**Emissions de fumée**

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24			min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale